

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Durata dell'esame

80 minuti

Numero di pagine dell'esame
(inclusa copertina)

14



Allegato/i

Nessuno

Punteggio massimo

80

Punteggio ottenuto

Nota

Proposta di soluzione

Istruzioni

- Verifichi che il fascicolo d'esame che ha ricevuto sia completo.
- Verifichi che le pagine indicate nei dati corrispondano al numero di pagine sopra indicato.
- Per le risposte utilizzare solo il lato frontale dei fogli della prova/delle soluzioni.
- Se necessario, utilizzare pagine aggiuntive per le risposte. Si accettano solo fogli ufficiali. In caso di necessità, segnalatelo al sorvegliante con un gesto della mano durante l'esame.
- La semplice citazione di un articolo di legge o di un'ordinanza non è una risposta sufficiente (a meno che non venga espressamente richiesto).
- I compiti possono essere completati nell'ordine che si desidera. Per ogni compito è indicato il numero di punteggio massimo. Vengono assegnati punti anche per le soluzioni parziali.
- Utilizzare una penna a sfera o a inchiostro, oppure un pennarello «indelebile» che non possa essere cancellato. Il colore rosso e la matita non sono permessi.

Le esperte / Gli esperti**Data****Firma**

Esperto/a 1

Esperto/a 2

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 1: Provvedimenti sanitari d'integrazione (4 punti)

Compito

Indicare 4 condizioni che devono essere soddisfatte per la concessione di provvedimenti sanitari d'integrazione dell'AI, se non vi è un'infermità congenita.

Punti

Massimo 4 punti, un punto per ogni risposta corretta

Proposta di soluzione

Età < 20 anni senza partecipazione a provvedimenti professionali (1)

Il provvedimento sanitario non è finalizzato al trattamento della patologia stessa (1)

Il provvedimento sanitario è direttamente finalizzato all'integrazione (1)

Il provvedimento sanitario deve essere idoneo a migliorare la capacità di frequentare la scuola, la capacità formativa o la capacità al guadagno o deve essere stata formulata una prognosi favorevole da un medico specialista (1)

Punto(i) ottenuto(i):

--

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 2: Coordinazione AI/AINF (7 punti)**Situazione di partenza**

Josef Müller, 19 anni, lavora al 100% in un'azienda di trasporti come autista. Nel tempo libero, ha un incidente in moto e subisce gravi lesioni fisiche. Vengono pertanto presentate richieste di versamento delle prestazioni all'assicuratore LAINF competente e all'Ufficio cantonale AI.

Compito

Per le seguenti prestazioni, apporre una crocetta per indicare se queste vengono prese in carico dall'assicurazione per l'invalidità (AI) o dall'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni (AINF).

AI	AINF	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Soggiorno di riabilitazione per curare i postumi d'infortunio
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Protesi di gamba
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Indennità giornaliera durante lavoro a titolo di prova
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Modifiche edilizie dell'abitazione legate alla disabilità
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Spese di viaggio durante la riformazione professionale
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Indennità per menomazione dell'integrità
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Conversione del veicolo a motore resa necessaria dalla disabilità

Nota per la correzione:

Viene assegnato 1 punto per ogni crocetta posizionata correttamente. Se AI e AINF sono barrati contemporaneamente per una prestazione, al compito vengono assegnati 0 punti. Non vengono detratti punti per una domanda con risposta errata.

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 3: Mezzi ausiliari (5 punti)**Domanda**

Quale dei mezzi ausiliari elencati di seguito può essere coperto dall'assicurazione per l'invalidità solo in relazione all'esercizio di un'attività lavorativa?

Nota

Per ciascuna delle seguenti opzioni di risposta apporre una crocetta su vero o falso.

vero

falso

☐☒

Sedia a rotelle elettrica

☐☒

Montascale

☒☐

Contributo di ammortamento per un'autovettura

☐☒

Sistemi di lettura e di scrittura per ipovedenti

☐☒

Contributi per vestiti confezionati su misura

Nota per la correzione:

Viene assegnato 1 punto per ogni crocetta posizionata correttamente. Non vengono detratti punti per una domanda con risposta errata.

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 4: Assegno per grandi invalidi minorenni (4 punti)

Domanda

Quale delle seguenti affermazioni si applica alla verifica del diritto all'assegno per grandi invalidi minorenni?

Nota

Per ciascuna delle seguenti opzioni di risposta apporre una crocetta su vero o falso.

vero

falso

☒☐

I minorenni con disabilità psichica non hanno diritto a un assegno per grandi invalidi per i giorni trascorsi in internato presso una scuola speciale

☒☐

I minorenni possono far valere il diritto all'assegno per grandi invalidi nel primo anno di vita.

☒☐

A differenza degli adulti, i minorenni non hanno diritto a un assegno per grandi invalidi di grado lieve per accompagnamento nell'organizzazione della realtà quotidiana

☐☒

I minorenni possono continuare a percepire l'assegno per grandi invalidi durante la residenza abituale all'estero

Nota per la correzione:

Viene assegnato 1 punto per ogni crocetta posizionata correttamente. Non vengono detratti punti per una domanda con risposta errata.

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 5: Mezzi ausiliari (11 punti)**Situazione di partenza**

La signora Berger, casalinga, 43 anni, viene colpita da un ictus. Dopo il trattamento, rimane un'emiplegia quasi completa. Pertanto, la signora chiede all'Ufficio AI competente l'assunzione dei costi dei seguenti mezzi ausiliari, di cui necessita a lungo termine. Dagli accertamenti dell'AI risulta che, da un punto di vista medico, la consegna di tutti i mezzi ausiliari richiesti può essere approvata a causa delle limitazioni fisiche:

- a. Sedia a rotelle per un totale di CHF 6'800.— (di cui CHF 6'400.— per la sedia a rotelle dal design semplice e funzionale secondo la tariffa più i costi aggiuntivi di CHF 400.-- per la verniciatura speciale richiesta dalla signora Berger)
- b. Letto elettrico per un importo di CHF 3'450.—
- c. WC con doccetta per un importo di CHF 6'000.— e costi di installazione di CHF 500.--
- d. Conversione dell'autovettura per un importo di CHF 4'500.—
- e. Contributo di ammortamento per l'utilizzo dell'autovettura propria per fare la spesa
- f. Occhiali per un importo di CHF 1'500.- (costi comprensivi di montatura da CHF 150.—) a causa del deterioramento della vista che si è verificato

Domanda 5.1 (3 punti)

Per quali dei mezzi ausiliari richiesti dalla signora Berger (cfr. lettere a – f) l'AI copre il 100% dei costi?

Proposta di soluzione

- WC con doccetta per un importo di CHF 6'000.— e costi di installazione di CHF 500.— (2)
- Conversione dell'autovettura per un importo di CHF 4'500.—(1)

Domanda 5.2 (8 punti)

Per quali dei mezzi ausiliari richiesti dalla signora Berger (cfr. lettere a – f) l'AI può solo contribuire alle spese o deve rifiutare del tutto l'assunzione dei costi? Motivate la vostra risposta.

Proposta di soluzione

- Sedia a rotelle (1), meno spese supplementari per verniciatura speciale (1)
- Letto elettrico (1), importo massimo CHF 2'500.— (1)
- Il contributo di ammortamento per l'uso dell'autovettura propria (1) deve essere respinto, in quanto può essere accettato solo in relazione all'attività lavorativa. (1)
- I costi degli occhiali (1) devono essere respinti, in quanto non rappresentano un complemento essenziale ai provvedimenti sanitari d'integrazione dell'AI. (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 6: Provvedimenti professionali (17 punti)**Situazione di partenza**

Timo Meier, nato il 12.04.1993, è un costruttore stradale AFC. Ha esercitato questa professione con passione per anni fino a quando, a partire dal 19.04.2023, è diventato incapace al lavoro a causa di forti dolori alla schiena. Gli sono state diagnosticate due ernie discali. Inizialmente gli è stata prescritta la fisioterapia, che però non ha alleviato i sintomi. Poiché durante il trattamento ambulatoriale non riusciva più a distendere correttamente una gamba, l'operazione è diventata inevitabile. Durante la riabilitazione, gli è stato consigliato di riorientarsi professionalmente. Dal punto di vista di un medico specialista, quella di costruttore stradale non è più considerata un'occupazione adeguata. Data l'impossibilità di tornare al lavoro, il rapporto di lavoro è stato sciolto di comune accordo.

Come costruttore stradale, il suo ultimo reddito è stato di CHF 76'700.00 (CHF 5'900.00 x 13). Per il momento, continua a ricevere l'indennità giornaliera di malattia. Verso la fine della riabilitazione, si è iscritto per precauzione alla cassa di disoccupazione.

Il consulente URC lo ha informato che potrebbe avere diritto a provvedimenti di riforma professionale da parte dell'AI. Gli è stato quindi consigliato di presentare immediatamente una richiesta all'AI. La domanda è stata presentata all'Ufficio AI competente il 07.11.2023.

Domanda 6.1 (2 punti)

Il signor Meier ha diritto a provvedimenti di riforma professionale da parte dell'AI? Motivate la vostra risposta.

Proposta di soluzione

Sì (1). Il signor Meier ha completato una formazione AFC e non è più in grado di esercitare questa professione per motivi di salute (1).

Domanda 6.2 (3 punti)

Quali costi di formazione possono essere coperti in linea di principio dall'AI nell'ambito di una riforma professionale? Elencare tutte le prestazioni possibili. Indicare gli articoli pertinenti dell'Ordinanza sull'assicurazione per l'invalidità.

Proposta di soluzione

- Costi di formazione (1/2)
- Spese di viaggio (1/2)
- Eventuali spese di alloggio, se del caso (1/2)
- Spese per i pasti necessari fuori casa (1/2)
- Art. 6 cpv. 3 e 4 OAI (1/2) e Art. 90 OAI (1/2)

NB per gli esperti: art. 78 RAI viene anche accettata come risposta se non viene indicato l'art. 90 (1/2)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Domanda 6.3 (3 punti)

Lavorate per l'AI come consulente per l'integrazione. Il signor Meier vorrebbe sapere quale indennità giornaliera può aspettarsi se l'AI copre i costi di riforma professionale. Calcolare l'indennità giornaliera a cui il signor Meier avrebbe diritto e illustrare la soluzione, indicando il guadagno annuo pertinente, il guadagno giornaliero pertinente e l'indennità di base (indennità giornaliera).

Proposta di soluzione

CHF 5'900.00 x 13 = 76'700.00 (guadagno annuo pertinente) (1)

CHF 76'700.00 : 365 = CHF 210.13, arrotondati a CHF 211.00 (guadagno giornaliero pertinente) (1)

CHF 211.00 x 80% = CHF 168.80 (indennità di base o indennità giornaliera) (1)

Domanda 6.4 (7 punti)

Il signor Meier vorrebbe rimanere nel settore delle costruzioni e vi dice che invece di una formazione completamente nuova, vorrebbe completare un perfezionamento parallelo all'attività professionale per diventare capocantiere. Nella sua cerchia di conoscenze conosce un datore di lavoro disposto ad assumerlo. Sarebbe inoltre disposto a versargli un salario di stage di CHF 2000.00 al mese (x 13) durante la formazione continua.

Vorrebbe sapere da voi a) se l'intero salario verrebbe detratto dall'indennità giornaliera e b) quale indennità giornaliera verrebbe comunque corrisposta dall'AI tenendo conto del salario.

Rispondere alle domande a) e b) del signor Meier e calcolare l'indennità giornaliera tenendo conto del salario di stage. Illustrare la soluzione al signor Meier, indicando il salario di stage giornaliero, l'importo della riduzione e l'indennità giornaliera che continuerebbe a ricevere.

Proposta di soluzione

a) No (1), l'indennità giornaliera dell'AI viene ridotta solo se l'indennità giornaliera, insieme al salario, supera il relativo guadagno annuo o l'ultimo reddito percepito (1).

b)

Salario di stage durante la formazione (CHF 2'000.00 x 13) CHF 26'000.00 (1)

Salario di stage giornaliero: CHF 26'000.00 : 360 = CHF 72.22, arrotondati a 10 Rp CHF 72.20 (1)

Reddito giornaliero senza riduzione (salario e IG): CHF 168.80 + CHF 72.20 CHF 241.00 (1)

CHF 211.00 = guadagno giornaliero rilevante = limite di riduzione

Importo della riduzione: CHF 241.00 – CHF 211.00 = CHF 30.00 (1)

Indennità giornaliera ridotta: CHF 168.80 – CHF 30.00 = CHF 138.80 (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Domanda 6.5 (2 punti)

Supponiamo che il signor Meier sia in grado di iniziare una formazione come capocantiere con il supporto dell'AI e un contemporaneo stage presso il nuovo datore di lavoro. La cassa di compensazione competente gli verserà anche gli assegni familiari per i due figli, oltre all'indennità giornaliera? Motivate la vostra risposta.

Proposta di soluzione

No (1). Poiché il signor Meier continua a lavorare e a percepire un salario durante la formazione, ha diritto agli assegni familiari previsti dalla legge. Di conseguenza non è dovuto l'assegno familiare da parte dell'AI (1).

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 7: Rendita (15 punti)

Situazione di partenza

Hugo Müller, nato il 16.07.1968, lavora da 22 anni presso Garage Meier AG come meccanico d'auto qualificato. A causa di reumatismi cronici, i seguenti periodi di incapacità al lavoro sono certificati dallo specialista curante:

15.11.2021 – 14.02.2022 = 100% di incapacità al lavoro

15.02.2022 - 30.06.2022 = 65% di incapacità al lavoro

01.07.2022 - permanente = 50% di incapacità al lavoro

A causa dell'incapacità lavorativa residua, il 13 luglio 2022 il signor Müller, su richiesta della sua assicurazione d'indennità giornaliera, inoltra la richiesta all'Ufficio AI competente per riscuotere le prestazioni. Dopo l'esito positivo di un lavoro a titolo di prova con il precedente datore di lavoro, che si è concluso il 31.10.2022, il signor Müller può rimanere con il precedente datore di lavoro. Da ulteriori accertamenti medici e professionali risulta che la persona assicurata è perfettamente integrata in questo impiego con un grado di occupazione del 50%. Il caso sarà inoltrato internamente all'ufficio delle rendite nel novembre 2022 per esaminare il diritto alla rendita. Alla domanda dell'AI, il datore di lavoro dichiara che il signor Müller guadagnerebbe attualmente un salario mensile di CHF 6'800.— (x 13) senza disabilità. A causa della lunga anzianità di servizio, nel nuovo contratto di lavoro il signor Müller riceverà un salario di CHF 3'400.— (x 13) per l'attività ridotta al 50% sulla base del precedente salario.

Domanda 7.1 (6 punti)

- a) Calcolare il grado d'invalidità e illustrare la soluzione in dettaglio.
- b) A quale rendita ha diritto il signor Müller?
- c) Quale data viene comunicata alla cassa di compensazione competente come data di insorgenza dell'invalidità per il calcolo dell'importo della rendita? (si prega di indicare una data precisa)
- d) A partire da quale data può essere versata la rendita?

Proposta di soluzione

a) Reddito senza invalidità: 13 x CHF 6'800.-- = CHF 88'400.—

Reddito con invalidità: 13 x CHF 3'400.-- = CHF 44'200.--

Perdita di guadagno dovuta all'invalidità CHF 44'200.—

Grado d'invalidità in percentuale: $44'200 \times 100 : 88'400 = 50\%$ (3)

b) Hugo Müller ha diritto al 50% di una rendita intera. (1)

c) 15.11.2022 (1)

d) 01.01.2023 (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Domanda 7.2 (2 punti)

La decisione sulla rendita sarebbe cambiata se al signor Müller fosse stata attestata una capacità al lavoro del 70% per il suo lavoro abituale di meccanico d'auto per il periodo dal 01.08.2022 al 21.08.2022? Motivate la vostra risposta.

Proposta di soluzione

No (1), poiché non c'è stata un'interruzione significativa o l'incapacità lavorativa media nell'anno di attesa era ancora superiore al 40%. (1)

Estensione della fattispecie

Nel luglio 2023, il signor Müller è colpito da un altro grave attacco di reumatismi. Di conseguenza, l'incapacità lavorativa al 100% è nuovamente certificata fino a nuovo avviso. Nel novembre 2023, il signor Müller inoltra quindi una domanda di revisione all'Ufficio AI competente chiedendo un aumento della rendita a causa del peggioramento delle sue condizioni di salute.

Domanda 7.3 (2 punti)

A quale rendita ha diritto il signor Müller e a partire da quale data? (indicare la data esatta e l'importo della rendita)

Proposta di soluzione

Il signor Müller ha diritto al 100% di una rendita intera a partire dal 01.11.2023 (1). (1)

Estensione della fattispecie

Nel maggio 2024, il signor Müller informa l'Ufficio AI di essere in grado di lavorare nuovamente al 50% presso Garage Meier SA dal 01.05.2024. Su richiesta scritta, il datore di lavoro informa l'Ufficio AI che il signor Müller riceverà nuovamente un salario mensile di CHF 3'400.— a partire da maggio 2024. Secondo le informazioni fornite dal datore di lavoro, dal 01.01.2024 il signor Müller guadagnerebbe un salario mensile di CHF 7'000.— (x 13) senza danni alla salute e con un grado di occupazione al 100%.

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Domanda 7.4 (5 punti)

- a) Calcolare il grado d'invalidità e illustrare la soluzione in dettaglio.
b) A quale rendita ha diritto il signor Müller?
c) A quale data deve essere ridotta la rendita se la cassa di compensazione competente ha inviato una decisione in tal senso il 4 luglio 2024? (si prega di indicare una data precisa)

Proposta di soluzione

- a) Reddito senza invalidità: 13 x CHF 7'000.-- = CHF 91'000.—
Reddito con invalidità: 13 x CHF 3'400.-- = CHF 44'200.--
Perdita di guadagno dovuta all'invalidità CHF 46'800.—
Grado d'invalidità in percentuale: $46'800 \times 100 : 91'000 = 51\%$ (3)
b) Hugo Müller ha diritto al 51% di una rendita intera. (1)
c) Riduzione della rendita a partire dal 01.09.2024 (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 8: Assegno per grandi invalidi/contributo per l'assistenza (17 punti)

Situazione di partenza

Laura, 2 anni, soffre di vari danni alla salute. Ha quindi un grave ritardo nello sviluppo e fino ad oggi ha sviluppato poche abilità. Pertanto dipende regolarmente e in misura considerevole dall'aiuto di terzi per tutte le attività quotidiane.

Domanda 8.1 (6 punti)

a) Nel caso dei minorenni che cosa si deve considerare riguardo alla valutazione della grande invalidità su cui si basa la richiesta? Motivate la vostra risposta e indicate l'articolo pertinente dell'OAI.

Proposta di soluzione

a) Nel caso dei minorenni, si deve tenere conto solo del bisogno supplementare (1) di risorse di aiuto e sorveglianza personale rispetto ai minorenni non disabili della stessa età (1). Art. 37 cpv. 4 OAI (1)

b) Cosa significa questo nella valutazione della grande invalidità su cui si basa la richiesta di Laura? Motivate la vostra risposta, indicando anche se Laura è considerata affetta da una grande invalidità di grado elevato.

Proposta di soluzione

b) Laura ha solo 2 anni. A questa età, anche i minorenni non disabili dipendono dall'aiuto di terzi per la maggior parte delle attività quotidiane. (1) A causa dell'età, non tutte le attività quotidiane di Laura possono essere prese in considerazione per valutare la sua grande invalidità. (1) Laura non soddisfa quindi i requisiti di ammissibilità per la concessione di un assegno per grandi invalidi. (1)

Domanda 8.2 (4 punti)

La signora Widmer, madre di Paula, 8 anni, vi chiama per sapere quali requisiti di ammissibilità deve soddisfare sua figlia per il versamento di un contributo per l'assistenza. Rispondete alla domanda della signora Widmer con parole chiave.

Proposta di soluzione

Diritto all'assegno per grandi invalidi (1)

Vivere a casa (1)

Frequenza regolare a scuola in una classe regolare (1)

Diritto a un supplemento per cure intensive di almeno 6 ore al giorno (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 2: Assicurazione Invalidità (AI)

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Situazione di partenza

Il signor Sager, nato il 21.12.1966, è stato colpito da un ictus il 18.02.2023. Anche dopo aver completato le misure di riabilitazione intensiva, soffre ancora di emiplegia. Nella sua domanda del 26.06.2024, ha richiesto un assegno per grandi invalidi. Dagli accertamenti risulta che il signor Sager dipende dall'aiuto regolare di terzi nei seguenti ambiti:

- Vestizione/svestizione
- Pulizia personale
- Locomozione
- Cure permanenti

Domanda 8.3 (5 punti)

Il signor Sager ha diritto a un assegno per grandi invalidi? In caso affermativo, a quale grado di grande invalidità ha diritto e a partire da quale data (indicare la data esatta) può essere versato l'assegno per grandi invalidi? Motivate la vostra risposta e indicate l'articolo pertinente dell'OAI.

Proposta di soluzione

Sì (1), al signor Sager può essere versato un assegno per grandi invalidi di grado lieve (1) a partire dal 01.02.2024 (1), poiché dipende dall'aiuto di terzi per tre attività quotidiane (1).

Art. 37 cpv. 3 lett. a OAI (1)

Domanda 8.4 (2 punti)

Dopo aver ricevuto la decisione in merito all'assegno per grandi invalidi, il signor Sager le chiede se un soggiorno continuativo di diversi mesi nella sua casa di vacanza in Italia possa pregiudicare il suo diritto al versamento dell'assegno per grandi invalidi. Rispondete alla domanda del signor Sager e motivate la vostra risposta.

Proposta di soluzione

Sì (1), poiché il diritto all'assegno per grandi invalidi sussiste solo se si ha il domicilio e la dimora abituale in Svizzera. (1)

Osservazioni anche accetta:

No (1) a patto che il candidato precisi che in caso di soggiorno di corta durata (fino a 3 mesi), l'assegno per grandi invalidi può continuare a essere versato.

Punto(i) ottenuto(i):